

Курбанова-Ильютко Камилла Искандеровна

МГУ имени М.В. Ломоносова, Россия

к.ф.н., доцент

**Французский язык в Валь д'Аосте:
родной, второй или иностранный?**

В настоящем докладе речь пойдет об автономном регионе Италии, Валь д'Аосте, который известен своим многоязычием. В первую очередь, мы обратимся к описанию современного правового и социолингвистического статусов итальянского, французского и франкопровансальского языков в Долине Аоста, сосредоточив в дальнейшем наше внимание на вальдостанской франкофонии и положении французского языка в регионе. Помимо официальных документов, законов о языке, нас будут также интересовать связанные с ними нормативы по преподаванию французского языка в Валь д'Аосте, начиная с дошкольного образования и заканчивая университетским. Для глубокого анализа вальдостанской франкофонии, выявления ее места в ряде других франкоязычных стран / регионов, определим такие ключевые понятия, как «родной язык», «второй язык», «иностраный язык» и предложим примеры их функционирования. В завершение на основании собственных лингвистических анкетирований, проведенных в 2015-2019 гг., а также социолингвистических данных региона охарактеризуем франкоязычных жителей Долины Аоста по типу их би-/трилингвизма.

Kamilla I. Kurbanova-Ilyutko

Lomonosov Moscow State University, Russia,

Associate Professor, PhD in Philology

The French Language in the Aosta Valley:

First, Second or Foreign language?

This report will focus on the autonomous region in northwestern Italy, the Aosta Valley, which is known for its multilingualism. First of all, we will turn to the description of the current legal and sociolinguistic statuses of Italian, French and Francoprovençal in the Aosta Valley, further focusing our attention on one of the official languages of the Valley, the French language, and its sociolinguistic position in the region. In addition to the documents, language laws, we will also be interested in the decrees and teaching standards of the French language in the Aosta Valley, from preschool education to university. For the deep analysis of the Valdôtain Francophonie and its place in a number of other French-speaking countries / regions, we will define such key concepts as “first language”, “second language”, “foreign language” and offer examples of their functioning. In conclusion, on the basis of our own field studies conducted in 2015-2019, as well as sociolinguistic data of the region, we will characterize the French-speaking inhabitants of the Aosta Valley by the type of their bi / trilingualism.